

471/2023

Československá obchodná banka, a.s.

so sídlom: Žižkova 11, 811 02 Bratislava

IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 4314/B

(ďalej len „Banka“)

ktorú zastupujú: Ing. Peter Dominik
Monika Tobisová, MBA

kontaktné miesto: SME pobočka Poprad

adresa: 1. mája 23, 058 01 Poprad

a

Mesto Svit

so sídlom: Hviezdoslavova 268/32, 059 21 Svit

IČO: 00 326 607

E-mailová adresa: ingrid.korenkova@svit.sk

(ďalej len „Klient“)

ktorého zastupuje: Ing. Dáša Vojsovičová, primátorka mesta

(Banka a Klient spoločne ďalej tiež „Zmluvné strany“) uzavierajú tento

Dodatok č. 1

k Zmluve o účelovom úvere č. 1006/22/08743

(ďalej len „Zmluva“)

Za účelom aktuálnej úpravy vzájomných záväzkových vzťahov Zmluvných strán vzniknutých na základe a v súvislosti so Zmluvou o účelovom úvere č. 1006/22/08743 zo dňa 17.08.2022 (ďalej len „Zmluva“) sa Zmluvné strany dohodli na nasledovných zmenách ustanovení Zmluvy:

I.

Pôvodné znenie Článku **Výška, účel a podmienky čerpania úveru** ods. 3) Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

- 3) Úver bude čerpaný formou prevodov z úverového účtu Klienta vedeného Bankou v minimálnej výške =5.000,-EUR (s výnimkou posledného čerpania do výšky zostatku Úverového limitu) do výšky **100 % faktúry vrátane DPH**, a to nasledovne:
- i) **v prípade financovania** - v prospech účtu dodávateľa po predložení:
 - a) faktúr alebo zálohových faktúr preukazujúcich účel úveru (min. výška faktúry/zálohovej faktúry =5.000,-EUR);
 - ii) **v prípade refundácie** - v prospech účtu Klienta uvedeného v ods. 5) Článku Úročenie, splácanie, poplatky Zmluvy po predložení:
 - a) faktúr preukazujúcich účel úveru (minimálna výška faktúry =5.000,-EUR), pričom Banka v roku 2022 refunduje uhradené faktúry vystavené od 01.01.2022 a v roku 2023 a 2024 refunduje uhradené faktúry vystavené najviac 6 mesiacov pred dňom požadovaného čerpania;
 - b) dokladov preukazujúcich úhradu z vlastných prostriedkov Klienta, napr. výpis z účtu.

II.

Príloha Dodatku – „Príloha č. 1 – Vyhlásenie klienta Československej obchodnej banky, a.s.“ predstavuje aktuálne znenie Prílohy č. 1 Zmluvy

III.

- 1) Ostatné ustanovenia Zmluvy sa nemenia a zostávajú v plnom rozsahu v platnosti.
- 2) Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po jeho zverejnení v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení. V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení Dodatku nebudú dotknuté jeho ostatné ustanovenia.
- 3) Pokiaľ bol tento Dodatok vyhotovený v listinnej podobe, bol vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden prevezme Klient a jeden Banka. Všetky rovnopisy Dodatku majú právnu silu originálu. Pokiaľ bol tento Dodatok vyhotovený v elektronickej podobe, bol podpísaný kvalifikovaným elektronickým podpisom a bol vyhotovený v 1 rovnopise, ktorý bude každej zo Zmluvných strán elektronickejšie doručený po podpise všetkými Zmluvnými stranami na ich e-mailové adresy pre elektronickejšie doručovanie. Písomnosti v listinnej alebo v elektronickej podobe zasiela odosielaajúca Zmluvná strana prijímajúcej Zmluvnej strane na príslušnú adresu uvedenú v Zmluve, resp. na adresu, ktorú prijímajúca Zmluvná strana písomne oznámila odosielaajúcej Zmluvnej strane ako zmenu takej svojej adresy. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmien takýchto adries nie je potrebné uzatvárať dodatok k tejto Zmluve.
- 4) Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že po prerokovaní Dodatku sa zhodli na jeho obsahu vo všetkých bodoch a uzavierajú Dodatok na základe svojej slobodnej a vážnej vôle. Klient podpisom Dodatku vyjadruje svoj súhlas, že s ním Banka môže komunikovať aj elektronickejšie formou.
- 5) Každá osoba podpisujúca tento Dodatok kvalifikovaným elektronickým podpisom potvrdzuje, že dostatočne ovláda slovenský jazyk a obsahu Dodatku v plnom rozsahu porozumela, resp., že bola oboznámená s obsahom Dodatku (obsah Dodatku jej bol preložený /pretlmočený osobou ktorej dôveruje) a súhlasí s jeho obsahom.

V prílohe:

„Príloha č. 1 - Vyhlásenie klienta Československej obchodnej banky, a.s.“

V Poprade, dňa 11.8.2023

Vo Svite dňa 18.9.2023

Československá obchodná banka, a.s.

Ing. Peter Dominik Monika Tobisová, MBA

Mesto Svit

Ing. Dáša Vojsovičová, primátorka mesta

.....V.I.....V.I.....

Banka

.....V.I.....

Klient